

(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Vorgangsnummer 332903 (4) Versanddatum 10.08.2018			
(5) Lieferant und Absender				(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr			
GeWiS Drehteilefertigung GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				frei ☐ unfrei ☐		Waggon ☐ Spediteur ☐		Rechnungsnummer			
				€		Frachtgut ☐ fremde Fahrt ☐		(9) vom 21.07.82			
						Eilgut ☐ eigene Fahrt ☐					
						Express ☐					
						Post ☐					
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412		550003978501								2087394	
(19) Versandart			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw							15347SK		1.868,84		1.722,84
Versandanschrift									(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)									14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten				(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	2516129680	2516129680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNE 2516129680"B" Charge: E-286704 6 FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470 TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				840	Stück				
	FLC Magnum TBA-PN4-203					2	Stück				
	GETRAG-DECKEL					2	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -									
	17-01322 / Index "B" /										
	2 x 420 Stück										
		NOVA COLTA E KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 840 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/08/2018 Firma						180197961 5008490063 180198082			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008766 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.08.2018											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 332898 - 332903											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 14	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 11735,00 11735,00	12 Umfang in m³			
											
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger			
				Fracht							
				Ermäßigung		-					
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zwischensumme							
				Zuschläge							
				Nebengebühren							
				Sonstiges		+					
				Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Garano, snc - 70026 Modugno (BA) Datum							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.08.2018				Via del Garano, snc - 70026 Modugno (BA) Datum							
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders ICO: 30 223 300 / IČ DPH: SK 2020466734		23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO: 38 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 14 AGO 2018 am Prievidza Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di quantità"							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs											
27		Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz		PDJARIK PD932YF									
Anhänger											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT	